
**Arrangements for Opening of
Hong Kong Disneyland
&
Penny's Bay**

**香港迪士尼樂園
及
竹篙灣發展區
啟用安排**

Opening of Hong Kong Disneyland and Penny's Bay 香港迪士尼樂園及竹篙灣發展區啟用安排

Disneyland Readiness Committee
香港迪士尼樂園啓用籌備委員會

Opening Arrangements and Events
開幕事宜及安排工作小組

Transport
交通工作小組

Permits and Licences
許可證及牌照事宜工作小組

Site Security and Emergency Response
場地保安及緊急應變工作小組

Public Relations and Promotion
公關及宣傳工作小組

Purpose of Phased Opening 分階段啟用的目標

- Smooth interface of all aspects of work relating to opening
- Operation sequence to allow sufficient time for adjustment & fine tuning
- Measures in place to cope with local and overseas visitors
- 統籌各方面工作以確保順利開幕
- 分階段啓用以便有充份時間調整運作及服務
- 確保有妥善安排以應付本地及外地旅客

Opening of Hong Kong Disneyland and Penny's Bay 香港迪士尼樂園及竹篙灣發展區啟用安排

- | | |
|---------------------------------------|--------------------|
| ■ Preparatory Phase — from 1 June | ■ 籌備階段：6月1日起 |
| ■ Phase 1 — early August to 15 August | ■ 第一階段：8月初至8月15日 |
| ■ Phase 2 — 16 August to 11 September | ■ 第二階段：8月16日至9月11日 |
| ■ Phase 3 — from 12 September | ■ 第三階段：9月12日起 |

Preparatory Phase – from 1 June

籌備階段：6月1日起

■ Sunny Bay Station

欣澳站

■ Sunny Bay Public
Transport Interchange

欣澳公共運輸交匯處



Phase 1 – early August to 15 August

第一階段：8月初至8月15日

- Disneyland Resort Line in operation

迪士尼綫啓用

- Park Promenade – partially open

開放部分迎樂路

CLOSED 尚未開放

- Theme Park and all other facilities

迪士尼樂園及其他相關設施



Phase 2 – 16 August to 11 September 2005

第二階段：8月16日至9月11日

Open to Public/Start of Service

開放予公眾的設施及服務

- Public roads 所有公共道路
- Park Promenade 迎樂路
- Inspiration Lake Recreation Centre 迪欣湖活動中心
- Disneyland Resort Public Transport Interchange 迪士尼公共運輸交匯處
- Disneyland Car/Coach parks 迪士尼私家車及旅遊巴士停車場
- Disneyland Resort Pier 迪士尼碼頭
- Franchised Buses and Taxi 專利巴士及的士

Rehearsal Days

(for Invited Guests ONLY) (只限獲邀人士)

- Theme Park 主題公園
- Two Hotels 兩所酒店



Phase 3 – from 12 September

第三階段：9月12日起

Open to Public 開放予公眾

■ All facilities 竹篙灣

In Penny's
Bay 所有設施

■ Theme Park 主題公園

■ Two Hotels 兩所酒店



Public Communication 公眾溝通渠道 Plan

■ Websites

- www.hkdisneyland.gov.hk
- www.info.gov.hk/td
- www.hongkongdisneyland.com

■ Hotlines (to be announced)

- HK Disneyland hotline
- Transport Department

■ Booklets (to be distributed from August)

■ 網站

■ 電話熱線(詳情容後公布)

- 香港迪士尼樂園熱線
- 運輸署

■ 資訊小冊子(於八月起開始派發)

Other Communication Channels

其他通訊渠道

Emergency and Contingency

- Police PRB
- Transport Dept's ETCC - direct telephones and multi-faxes to operators & media
- MTRCL's broadcasting system
- Tsing Ma Control Area - tunnel radio break-ins and variable message signs

發布緊急警報和應變措施

- 警察公共關係科
- 運輸署緊急事故交通協調中心會用直線電話／多路圖文傳真向公共運輸機構及傳媒發布交通運輸資訊
- 地鐵公司的廣播系統
- 青馬管制區內的無線電廣播系統及可變信息標誌

Other Communication Channels

其他通訊渠道

To be launched in July/August

- Announcement of Public Interest
 - TV
 - Radio

To be confirmed

- HK Disneyland – sign boards at Shenzhen
(HK Disneyland is studying the feasibility of this arrangement)

七、八月間推出

- 政府宣傳短片及聲帶
 - 電視
 - 電台

待定

- 香港迪士尼樂園設於深圳的告示板
(香港迪士尼樂園正研究此安排的可行性)

Key messages

主要訊息

Early August to 11 September 2005 (Phases 1 & 2)

- Facilities and services working to improve and adjustment will be necessary
- The public need not rush to visit at the very beginning
- Pay attention to announcements by the Police, Transport Department and other relevant authorities

8月初至9月11日 (第一及第二階段)

- 設施運作尚未完善，預計需要調整運作及服務
- 市民毋須急於在啓用初期前往
- 留意警方、運輸署等有關機構發放的最新消息

Key messages 主要訊息

From 12 September

All Visitors

- Plan ahead
- Check information – theme park tickets, traffic condition

Mainland Visitors

- Plan ahead and arrange for transport and accommodation
- Avoid cross-boundary peak hours
- Try to use Lo Wu Control Point
- Plan for a longer stay for a more enjoyable journey

自9月12日起

所有遊客

- 預早計劃行程
- 查詢資料 – 票務、交通情況

內地遊客

- 預早計劃行程，安排交通及住宿
- 避免出入境高峰時間
- 盡量使用羅湖口岸出入境
- 多留數天更享受